

# Az európai büntetőjog hatékonyabb alkalmazása

## ERA Igazságügyi alkalmazottak képzése

*Kölcsönös bűnügyi jogsegély*



Co-funded by the  
Justice Programme  
of the European Union



# Tartalom:

---

- A kölcsönös bűnügyi jogsegély (KBJ) koncepciója
- A büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés jogi aktusainak kapcsolata
- Adminisztratív részletek: kommunikációs (átviteli) csatornák, (forma)nyomtatványok
- A KBJ végrehajtása. Időbeli korlátok
- A videokonferencia vagy telefonkonferencia keretében történő meghallgatására vonatkozó speciális rendelkezések

# A kölcsönös bűnügyi jogsegély (KBJ) koncepciója

- A **kölcsönös bűnügyi jogsegély elvén** alapuló jogforrások közé tartozik az **1959-es Egyezmény** és annak jegyzőkönyvei, a **Schengeni Egyezmény** és a **2000. évi Egyezmény** és annak kiegészítő jegyzőkönyvével kiegészítve
- A kölcsönös bűnügyi jogsegélyhez kapcsolódó egyezmények és azok jegyzőkönyvei a **kölcsönös segítségnyújtásról általánosságban** szólnak, azonban **tartalmazzak szabályokat annak egyes speciális formáira is**, mint például a *telekommunikációs eszközök lehallgatását vagy a videokonferencia használatát érintően*.
- A KBJ mechanizmusa a Megkereső és a Megkeresett hatáskörrel, illetékességgel rendelkező hatóságok közötti **kölcsönös együttműködésen és segítségnyújtáson** alapszik.
- **Az elutasítás indokai** (az 1959. évi Egyezmény 2. cikke) - a kérelem olyan bűncselekményre vonatkozik, amelyet a megkeresett fél politikai bűncselekménynek, politikai bűncselekménnyel összefüggő bűncselekménynek vagy gazdasági/fiskális bűncselekménynek tekint, vagy ha a megkeresett fél úgy ítéli meg, hogy a kérelem végrehajtása sértheti országa szuverenitását, biztonságát, közrendjét vagy más alapvető érdekeit
- **A kettős büntethetőség** alapvetően szükséges a jogsegély iránti kérelem (JK) végrehajtása során
- A ***locus regit actumra*** (1959. évi egyezmény) és a ***forum regit actumra*** (2000. évi egyezmény) vonatkozó különböző rendelkezések a JK végrehajtásával kapcsolatban

# A büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés jogi eszközeinek kapcsolata

- **Határozza meg** az igazságügyi együttműködési folyamatban részt vevő két tagállamra **alkalmazandó jogi aktust**.
- Különös figyelmet kell fordítani a **jogi aktusok sorrendjére** és **alkalmazási körére**, *mivel ezek helyettesítik vagy kiegészítik a tagállamokhoz kapcsolódó egyéb jogi aktusokat - pl. Az ENYH-ról szóló 2014/41/EU irányelv 2017. 05.22-től Dánia és Írország kivételével valamennyi tagállamra alkalmazandó (csak a bizonyításfelvételre vonatkozik)*
- A más jogi aktusokkal való kapcsolatot általában a szóban forgó jogi eszköz elején vagy a záró rendelkezésekben említik - *pl. az ENYH-ról szóló 2014/41/EU irányelv 34., a 2000. évi egyezmény 1. cikke*
- Ellenőrizze az egyes jogi aktusok **ratifikációs táblázatait** (csak abban az esetben alkalmazhatóak, ha mindkét érintett állam ratifikálta a jogi aktust). Természetesen vannak nyilatkozatok és fenntartások is ... .. ellenőrizze azokat is, mert fontos tudni, hogy a megkeresett állam miként hajtja végre az KBJ -t !!!
- Az egyezmények teljes listája (aláírások, ratifikációk, nyilatkozatok és egyébek) elérhetőek az **Európa Tanács honlapján**-> <https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list>
- A 2000. évi egyezményt és annak jegyzőkönyvét lásd az **EJN honlapján** -> <https://www.ejn-crimjust.europa.eu/ejn/#>

# A büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés jogi aktusainak kapcsolata – folyt.

WWW.COE.INT HUMAN RIGHTS DEMOCRACY RULE OF LAW EXPLORE English Connect Q

COUNCIL OF EUROPE  
Treaty Office

Home About **Full list** Signatures and Ratifications Searches Partial Agreements Translations Templates Notifications Contact

## Complete list of the Council of Europe's treaties

Status as of 09/09/2020

No.	Title	Opening of the treaty	Entry into Force	E.	N.	U.
223	Protocol amending the Convention for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data	10/10/2018		E.	N.	
222	Protocol amending the Additional Protocol to the Convention on the Transfer of Sentenced Persons	22/11/2017		E.	N.	
221	Council of Europe Convention on Offences relating to Cultural Property	19/05/2017		E.	N.	
220	Council of Europe Convention on Cinematographic Co-Production (revised)	30/01/2017	01/10/2017	E.	N.	U.
219	Protocol amending the European Landscape Convention	01/08/2016		E.		
218	Council of Europe Convention on an Integrated Safety, Security and Service Approach at Football Matches and Other Sports Events	03/07/2016	01/11/2017	E.	N.	

Useful Links | Sitemap | FAQ | Search | Contact EJN Secretariat | Legal Notice | English(en)

European Judicial Network (EJN)  
Réseau Judiciaire Européen (RJE)

Home

Info about national systems **EU Legal Instruments for Judicial Cooperation** Status of implementation in the Member States of EU legal instruments Cooperation with non-EU countries and judicial networks

Convention of 29 May 2000 on **Mutual Assistance in Criminal Matters** between the Member States of the European Union

Council Framework Decision 2002/465/JHA on 13 June 2002 on **joint investigation teams (JIT)**

Council Framework Decision 2002/584/JHA of 13 June 2002 on the **European Arrest Warrant** and the surrender procedures between Member States

Council Framework Decision 2009/299/JHA of 26 February 2009 amending Framework Decisions 2002/584/JHA, 2005/214/JHA, 2006/783/JHA, 2008/909/JHA and 2008/947/JHA, thereby enhancing the procedural rights of persons and fostering the application of the principle of mutual recognition to **decisions rendered in the absence** of the person concerned at the trial

Council Framework Decision 2003/577/JHA of 22 July 2003 on the execution in the European Union of **orders freezing property or evidence**

Council Framework Decision 2005/214/JHA of 24 February 2005 on the application of the principle of mutual recognition to **financial penalties**

Council Framework Decision 2006/783/JHA of 6 October 2006 on the application of the principle of mutual recognition to **confiscation orders**

Council Framework Decision 2008/909/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments in criminal matters imposing **custodial sentences or measures involving deprivation of liberty**

Council Framework Decision 2008/947/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of **probation measures and alternative sanctions**

Council Framework Decision 2009/315/JHA of 26 February 2009 on the organisation and content of **exchange of information extracted from the criminal record**

12/05/2020 - EJN  
The EJN holds a **videoconference meeting ...**  
On May 7th 2020, under the Croatian Pres...

Member states

AT	BE	BG
HR	CY	CZ
DK	EE	FI
FR	DE	GR
HU	IE	IT
LV	LT	LU
MT	NL	PL
PT	RO	SK
SI	ES	SE

Candidate countries

# Adminisztratív részletek: kommunikációs csatornák, (forma)nyomtatványok

## Átviteli csatornák

- A kölcsönös jogsegély iránti kérelmeket főszabály szerint **közvetlenül** a megkereső és a megkeresett állam illetékes igazságügyi hatóságai között kell továbbítani (a 2000. évi egyezmény 6. cikkének (1) bekezdése).
- Kivételek – pl. 2000. évi egyezmény 6. cikk (6) bekezdése alapján az Egyesült Királyság és Írország esetében a Központi Hatóság
- AZ 1959. évi egyezmény 2. kiegészítő jegyzőkönyvének 4. cikke alapján (**Igazságügyi Minisztériumok egymás között**) => kivétel: (2) bekezdés, amely megengedi a közvetlen kapcsolatot az igazságügyi hatóságok között.
- Bármely módon, amelyről **írásos jelentés** készülhet.

## Formanyomtatványok

- **Nincs kötelezően alkalmazandó formanyomtatvány előírva a KBJ-re vonatkozó jogi aktusokban**
- A kérelem tartalmára vonatkozó minimumkövetelmények
- A JK formanyomtatvány elérhető az EJM honlapján (Compendium) az EU valamennyi hivatalos nyelvén.

<https://www.ejm-crimjust.europa.eu/ejm/CompendiumChooseCountry/EN>

# Jogsegély iránti kérelem (JK) formanyomtatvány

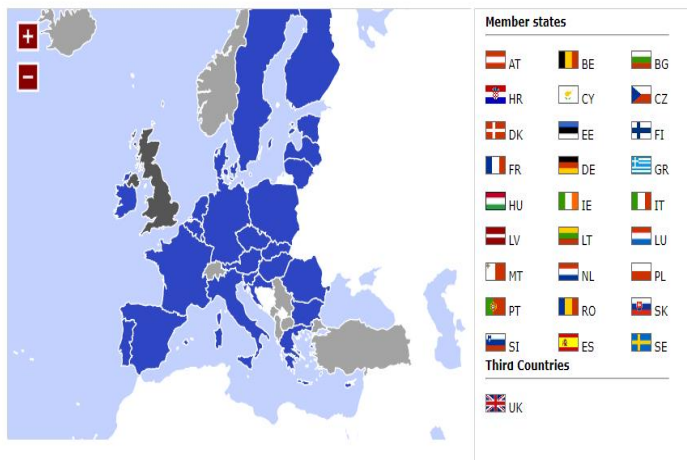


Compendium

 Compendium User Manual

## FOR THE EU MEMBER STATES:


Select on the map the requested/executing Member State or choose it from the list below and draft a mutual legal assistance request or a judicial decision giving effect to the principle of mutual recognition.



Or select from the list of countries:

*The designations employed and the presentation of material on the map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the European Union concerning the legal status of any country, territory or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.*

### Create an MLA request

Country: Denmark (DK)  (Select another country.)

Measure: Witnesses, victims, suspects - Summoning and hearing  
Hearing witnesses: by video conference (703) (Select another measure.)

Select the matter of crime: All other matters (Select another option.)

Legal instrument: Convention of 29 May 2000 on Mutual Assistance in Criminal Matters between the Member States of the European Union (Ratification details)

Actions:

### Model request for mutual legal assistance

Requesting authority	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Requested authority <input type="button" value="Get Requested authority"/>	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Requested measure(s)	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Persons concerned	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Urgency / Confidentiality	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Legal basis of the request	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Facts and legal qualification	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Special formalities required under the law of the requesting state	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Other authorities involved	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Specific information needed in case of request for hearings by videoconference	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Annexes	<input type="button" value="Click to Show Content"/>
Signature / Official stamp	<input type="button" value="Click to Show Content"/>

# A KBJ végrehajtása – Határidők

---

- A megkeresett Fél a jogszabályaiban előírt módon hajtja végre a büntetőügyre vonatkozó és a megkereső Fél igazságügyi hatóságai által hozzá intézett megkereséseket, és a lehető legszélesebb körű kölcsönös segítséget nyújtják egymásnak (1959 -es egyezmény 1. és 3. cikke) – **locus regit actum**
- A 2000. évi egyezmény változást hozott, ezáltal a megkeresett állam hatóságai betartják a megkereső állam hatóságai által jelzett alaki követelményeket és eljárásokat, feltéve, hogy azok **nem ellentétesek a megkeresett állam alapvető jogelveivel, vagy ahol maga az Egyezmény kifejezetten kimondja, hogy a kérelmek végrehajtására a megkeresett tagállam joga irányadó** (a 2000. évi egyezmény 4. cikke) – **forum regit actum**
- Általános szabály, hogy a kérelmeket a **lehető leghamarabb** és lehetőleg a megkereső hatóság által **megjelölt határidőn belül** kell teljesíteni
- Ha előreláthatóan a megkereső állam kérésének teljesítésére meghatározott határidőt nem lehet betartani, a megkeresett állam hatóságai *haladéktalanul jelzik a kérelem végrehajtásához szükséges becsült időt.*



# A videokonferencia vagy telefonkonferencia keretében történő meghallgatására vonatkozó speciális rendelkezések

---

- *Meghallgatás videokonferencia útján => a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló európai egyezmény második kiegészítő jegyzőkönyvének (2001. november 08) 9. cikke.*
- *Meghallgatás telefonkonferencián => a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló európai egyezmény második kiegészítő jegyzőkönyvének 10. cikke*
- *Meghallgatás videokonferencia útján => a 2000. évi egyezmény 10. cikke*
- *Meghallgatás telefonkonferencián => a 2000. évi egyezmény 11. cikke*

# A videokonferencia vagy telefonkonferencia keretében történő meghallgatására vonatkozó speciális rendelkezések – folyt.

- ✓ A személy valamely tagállam területén tartózkodik, és egy másik tagállam igazságügyi hatóságainak meg kell hallgatnia, illetve nem kívánatos vagy nem lehetséges, hogy a meghallgatni kívánt személy személyesen jelenjen meg a megkereső tagállam területén.
- ✓ A megkeresett tagállam **beleegyezik** a videokonferencia útján történő meghallgatásba, feltéve, hogy a videokonferencia használata **nem ellentétes alapvető jogelveivel**
- ✓ A **meghallgatandó személy védelmét szolgáló intézkedésekről** szükség esetén a megkereső és a megkeresett tagállamok illetékes hatóságai állapodnak meg.
- ✓ A meghallgatást a megkereső Fél igazságügyi hatósága által közvetlenül vagy annak irányítása alatt, **saját jogszabályainak megfelelően folytatja le**
- ✓ A megkeresett tagállam igazságügyi hatósága **jegyzőkönyvet készít**, amelyben feltünteti a meghallgatás időpontját és helyét, a meghallgatott személy személyazonosságát, a meghallgatásban részt vevő más személyek kilétét és eljárási szerepét, az esetleges esküt, továbbá a meghallgatás technikai feltételeit. A dokumentumot a megkeresett tagállam illetékes hatósága **továbbítja** a megkereső tagállam illetékes hatóságának